КОРМИСОШ

МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО, ХРАНИТЕ И ГОРИТЕ
ЮЖНОЦЕНТРАЛНО ДЪРЖАВНО ПРЕДПРИЯТИЕ ГР. СМОЛЯН
ТП ДЪРЖАВНО ЛОВНО СТОПАНСТВО „КОРМИСОШ" - ГР. ЛЪКИ

гр. Лъки, ул. „Хайдушки поляни" № 14, п.к. 4241, тел. 03052/2196, факс 03052/2073
www.dlskormisosh.ucdp-smolian.com. e-mail: dlskormisosh@ucdp-smolian.com

Д О Г О В О Р

Рег. № 33...../07.11.....2018 год.

За покупко-продажба на прогнозни количества стояща дървесина на корен от условно обособен Обект : № 1805, с подотдел : 281 „е" – представляващ горска територия – държавна собственост, стопанисвана от ТП ДЛС „Кормисош" - гр. Лъки на „Южноцентрално държавно предприятие" – гр. Смолян.

Днес, 07.11.....2018 год. в гр. Лъки, общ. Лъки, обл. Пловдив, в административната сграда на ТП ДЛС „Кормисош" – гр. Лъки, на основание чл. 35, ал. 1 от „Наредбата за условията и реда за възлагане изпълнението на дейности в горски територии – държавна и общинска собственост, и за ползването на дървесина и недървесни горски продукти" /наричана по-долу за краткост Наредбата/ и влязла в сила Заповед № 215 от 19.10.2018 год. на Директора на ТП ДЛС „Кормисош" – гр. Лъки за класиране на участниците и определяне на купувач в процедура – търг с тайно наддаване с предмет : „Продажба на прогнозни количества стояща дървесина на корен от условно обособен **Обект : № 1805, с подотдел : 281 „е"** – представляващ горска територия – държавна собственост, стопанисвана от ТП ДЛС „Кормисош" - гр. Лъки на „ЮЦДП" ДП, гр. Смолян, открита със Заповед № 194/01.10.2018 год. на Директора на ТП ДЛС „Кормисош" – гр. Лъки,

се сключи настоящият договор между :

1. **Териториално поделение Държавно ловно стопанство „Кормисош" – гр. Лъки,** ЕИК : **2016195800239,** със седалище и адрес на управление : гр. **Лъки**, ул. **„Хайдушки поляни" № 14**, общ. **Лъки**, обл. **Пловдив**, представлявано от **инж. Динко Колев Господинов** - в качеството му на **Директор** на стопанството и **Даниела Кръстева Бедрова** - в качеството й на **Гл. счетоводител**, наричано за краткост по-долу **ПРОДАВАЧ**, от една страна

и

2. **„ТРАНС - ВАНКОВ" ЕООД,** ЕИК : **115602654**, със седалище и адрес на управление : с. **Първенец 4110,** местност **„Янлъза" № 021А,** общ. **Родопи,** обл. **Пловдив,** представлявано от **Надежда Петрова Ванкова** в качеството й на **Управител**, чрез **пълномощник Ангел Николов Ванков,** наричано за краткост **КУПУВАЧ**, от друга страна, за следното :

ЗА ПРОДАВАЧ :
ТП ДЛС „КОРМИСОШ" – ГР. ЛЪКИ

1. Директор

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД.

2. Гл. счетов

ЗА КУПУВАЧ :
„ТРАНС - ВАНКОВ" ЕООД, С. ПЪРВЕНЕЦ

1. Пълномощник :

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА.

Чл. 1. (1). Предмет на настоящият договор е покупко-продажбата на стояща дървесина на корен, включена в условно обособен обект **№ 1805** включващ отдели и подотдел : **281 „е”** - ДГТ по ГСП/ЛУП - 2017 год./, в общ размер – **680.83 пл.куб.м.**, по дървесни видове, категории дървесина и сортименти, установени от сортиментни ведомости на маркираните насаждения, както следва:

Обект №, Отдел, Подотдел, Сортимент	Дървесен вид	Количество /куб.м./ плътни	Еденични цени за продажба от сечище	Обща цена за продажба на сечище /к.3. по к.4./
			лв./куб.м.	лв.
1	2	3	4	5
I. ОБЕКТ № 1805				
1. Подотдел: 281 "Е"				
Едра		**381,67**	**74,86**	**28571,15**
I - во качество		**0,00**	**0**	**0,00**
трупи с dт.к > 50 см	Смърч			0
трупи с dт.к > 50 см	Ела			0
трупи с dт.к > 50 см	зл.дугласка			0
трупи с dт.к > 50 см	Бял бор			0
трупи с dт.к > 50 см	Черен бор			0,00
трупи с dт.к > 50 см	Бук			0
II - ро качество		**0,00**	**0,00**	**0,00**
трупи с dт.к > 50 см	Смърч			0
трупи с dт.к > 50 см	Ела			0
трупи с dт.к > 50 см	зл.дугласка			0
трупи с dт.к > 50 см	Бял бор			0
трупи с dт.к > 50 см	Черен бор			0
трупи с dт.к > 50 см	Бук			0
I - во качество		**95,31**	**81,58**	**7775,16**
трупи с dт.к > 30 см	Смърч	19,09	85,99	1641,55
трупи с dт.к > 30 см	Ела			0,00
трупи с dт.к > 30 см	зл.дугласка			0
трупи с dт.к > 30 см	Бял бор	73,59	80,99	5960,05
трупи с dт.к > 30 см	Черен бор	2,63	65,99	173,55
трупи с dт.к > 30 см	Бук			0
II - ро качество		**0,00**	**0,00**	**0,00**
трупи с dт.к > 30 см	Смърч	0,00	65,99	0
трупи с dт.к > 30 см	Ела			0
трупи с dт.к > 30 см	зл.дугласка			0
трупи с dт.к > 30 см	Бял бор	0,00	60,99	0
трупи с dт.к > 30 см	Черен бор	0,00	50,99	0
трупи с dт.к > 30 см	Бук			0
I - во качество		**286,36**	**72,62**	**20796,00**

ЗА ПРОДАВАЧ :
ТП ДЛС „КОРМИСОШ” - ГР. ЛЪКИ

1. Директор : ✍

2. Гл. счетовод

Подписите са заличени на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД.

ЗА КУПУВАЧ :
„ТРАНС - ВАНКОВ” ЕООД. С.ПЪРВЕНЕЦ

1. Пълномощник : ✍

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

трупи с dт.к = 18-29 см	Смърч	49,97	80,99	4047,07
трупи с dт.к = 18-29 см	Ела			0,00
трупи с dт.к = 18-29 см	зл.дугласка			0
трупи с dт.к = 18-29 см	Бял бор	233,15	70,99	16551,32
трупи с dт.к = 18-29 см	Черен бор	3,24	60,99	197,61
трупи с dт.к = 18-29 см	Бук			0
II - ро качество		**0,00**	**0,00**	**0,00**
трупи с dт.к = 18-29 см	Смърч	0,00	60,99	0
трупи с dт.к = 18-29 см	Ела			0
трупи с dт.к = 18-29 см	зл.дугласка			0
трупи с dт.к = 18-29 см	Бял бор	0,00	50,99	0
трупи с dт.к = 18-29 см	Черен бор	0,00	45,99	0
трупи с dт.к = 18-29 см	Бук			0
Средна		**86,14**	**37,63**	**3241,08**
I - во качество		**26,26**	**57,13**	**1500,35**
трупи с dт.к = 15-17 см	Смърч	6,01	60,99	366,55
трупи с dт.к = 15-17 см	Ела			0,00
трупи с dт.к = 15-17 см	зл.дугласка			0
трупи с dт.к = 15-17 см	Бял бор	20,25	55,99	1133,80
трупи с dт.к = 15-17 см	Черен бор	0,00	45,99	0,00
трупи с dт.к = 15-17 см	Бук	0,00		0
II - ро качество		**0,00**	**0,00**	**0,00**
трупи с dт.к = 15-17 см	Смърч	0,00	45,99	0
трупи с dт.к = 15-17 см	Ела			0
трупи с dт.к = 15-17 см	зл.дугласка			0
трупи с dт.к = 15-17 см	Бял бор	0,00	40,99	0
трупи с dт.к = 15-17 см	Черен бор	0,00	40,99	0
трупи с dт.к = 15-17 см	Бук			0
обли греди с dт.к = 11-14 см		**53,57**	**30,71**	**1645,13**
обли греди с dт.к = 11-14 см	Смърч	9,07	30,71	278,54
обли греди с dт.к = 11-14 см	Ела			0,00
обли греди с dт.к = 11-14 см	зл.дугласка			0
обли греди с dт.к = 11-14 см	Бял бор	44,38	30,71	1362,91
обли греди с dт.к = 11-14 см	Черен бор	0,12	30,71	3,69
техн. дървесина от средна		**6,31**	**15,15**	**95,60**
техн. дървесина от средна	Смърч	1,37	15,15	20,76
техн. дървесина от средна	Ела			0,00
техн. дървесина от средна	зл.дугласка			0
техн. дървесина от средна	Бял бор	4,94	15,15	74,841
техн. дървесина от средна	Черен бор	0,00	15,15	0,00
техн. дървесина от средна	Бук			0
Дребна		**3,85**	**15,15**	**58,33**
техн. дървесина от дребна	Смърч	0,69	15,15	10,45
техн. дървесина от дребна	Ела			0,00
техн. дървесина от дребна	зл.дугласка			0
техн. дървесина от дребна	Бял бор	3,16	15,15	47,87
техн. дървесина от дребна	Черен бор	0,00	15,15	0,00
техн. дървесина от дребна	Бук			0

ЗА ПРОДАВАЧ :
ТП ДЛС „КОРМИСОШ" - ГР. ЛЪКИ

1. Директор :

2. Гл. счетоводи

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД.

ЗА КУПУВАЧ :
„ТРАНС - ВАНКОВ" ЕООД, С. ПЪРВЕНЕЦ

1. Пълномощник :

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

Дърва		**209,17**	**34,71**	**7260,10**
ОЗМ		**167,33**	**40,99**	**6858,86**
ОЗМ	Смърч	15,31	40,99	627,56
ОЗМ	Ела			0
ОЗМ	зл.дугласка			0
ОЗМ	Бял бор	150,88	40,99	6184,57
ОЗМ	Черен бор	1,14	40,99	46,73
ОЗМ	Бук			0,00
дърва за огрев		**41,84**	**9,59**	**401,25**
дърва за огрев	Смърч	3,83	9,59	36,73
дърва за огрев	Ела			0
дърва за огрев	зл.дугласка			0
дърва за огрев	Бял бор	37,72	9,59	361,73
дърва за огрев	Черен бор	0,29	9,59	2,78
дърва за огрев твърди широкол.	Бук, Здб, Гбр, и др.			0,00
дърва за огрев меки широкол.	Трп и др.			0
Всичко за подотдел: 281 "Е"		***680,83***	57,47	***39130,66***
Общо за Обект № 1805		***680,83***	***57,47***	***39130,66***

(2) ПРОДАВАЧЪТ продава дървесината по ал. 1 в стоящо състояние, а **КУПУВАЧЪТ** приема да извърши за своя сметка дърводобивната дейност в насажденията, включени в обекта, като отсече, разкрои, извози до временен склад, кубира и рампира маркираната дървесина, заплати и транспортира приетата с предавателно - приемателен протокол дървесина.

Чл. 2. (1) Дървесината, предмет на настоящия договор ще се добие и извози на временен склад определен, съгласно утвърден от Продавача технологичен план за съответните отдели и подотдели и закупи от Купувача, съгласно установените с настоящия договор срокове и условия.

(2) Количествата стояща дървесина, предмет на продажба ще бъдат добивани на сортименти съгласно **СПЕЦИФИКАЦИЯ за размери и качество на асортименти дървесина, които се добиват и продават на територията на „ЮЦДП" - гр.Смолян**.

Чл.3. (1) Насажденията включени в обекта по чл. 1, се предават на КУПУВАЧА или оправомощено от него лице и в присъствието на регистрирания му лесовъд по чл. 235 от ЗГ маркирани за сеч и с положени на терена граници (съгласно Наредба № 8 от 2011 г. за сечите в горите). Предаването на насажденията се извършва с подписването на двустранен предавателно - приемателен протокол в срок до 10 дни, в съответствие с определения график за изпълнение и не по-малко от 3 (три) работни дни преди началото на изпълнение на договора. При изразено желание от страна на КУПУВАЧА, ПРОДАВАЧЪТ предава всички насаждения, включени в обекта, в 10-дневен срок от постъпване на искането.

ПРОДАВАЧЪТ предава позволителните за сеч и утвърдените технологични планове за всички насаждения, включени в обекта, едновременно с подписване на предавателно – приемателните протоколи.

(2). „Позволителното за сеч" се издава от ПРОДАВАЧА, съгласно чл. 108, ал. 1 от ЗГ на лице **регистрирано** в публичния регистър на ИАГ за упражняване на лесовъдска практика *(във вр. с чл. 235 от ЗГ),* което е представител на КУПУВАЧА и получава екземпляр от същото „Позволително за сеч". Лицето :……, на което е издадено

ЗА ПРОДАВАЧ :
ТП ДЛС „КОРМИСОШ" – ГР. ЛЪКИ

1. Директор :

Подписите са заличени на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД.

2. Гл. счетов

ЗА КУПУВАЧ :
„ТРАНС - ВАНКОВ" ЕООД, С. ПЪРВЕНЕЦ

1. Пълномощник :

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

„Позволително за сеч", носи отговорност и упражнява контрол по извършването на добива на дървесина до освидетелстване на сечището, съгласно чл. 108, ал. 3 от ЗГ, като спазва изискванията на чл. 47 и чл. 48 от „Наредбата за сечите в горите", както и за изпълнение на технологичния план за добив на дървесина, съгласно чл. 61 от същата Наредба.

(3) От деня на получаване на „Позволителното за сеч и извоз" и съставяне/подписване/ на „Предавателно - приемателния протокол", определеното насаждение за сеч се счита за **предадено** от ПРОДАВАЧА на КУПУВАЧА и върху КУПУВАЧА преминава отговорността по осъществяване на контрола по противопожарната охрана и охраната срещу неправомерно извършени действия за срока на договора.

(4) След приемане на насажденията, респ. сечищата от КУПУВАЧА, както и извозената на временен склад дървесина, рискът от случайното й похабяване е за сметка на КУПУВАЧА.

Чл. 4. (1) Дървесината по чл. 1,ал. 1 ще бъде добивана и закупувана по график, установен в чл. 16, ал. 1, т. 14 от настоящият договор.

II. СРОК НА ДОГОВОРА

Чл. 5. Действието на договора е от датата на подписването му до освидетелстване на сечищата, но не по-късно от **30.09.2019 год.**

III. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 6. Достигнатата цена за общото количество стояща дървесина на корен по чл. 1, ал. 1, която КУПУВАЧЪТ трябва да заплати е в размер на : **39 130,66 лв. /Тридесет и девет хиляди сто и тридесет лева и шестдесет и шест стотинки/ без ДДС.**

Чл. 7. (1). Цената по предходния член ще се изплаща на авансови вноски, по следния начин :

1. Първата вноска е в размер на не по-малко от 10 /десет/ на сто от договорираната цена с включено ДДС и се внася от КУПУВАЧА, най-късно в деня преди първата експедиция на дървесината.

2. Размерът на следващите авансови вноски е не по-малък от 10 % от договорираната цена с включено ДДС, които се заплащат в рамките на 10 /десет/ календарни дни, считано от датата на изготвяне на последния предавателно-приемателен протокол по предходно платената дървесина. Този срок за плащане се отнася за случаите, когато КУПУВАЧЪТ е приел дървесина, чиято стойност изчерпва размера на авансово платената вноска.

3. Последната вноска е в размер, съответстващ на разликата между остатъка от направените авансови вноски и стойността на предадената с последния предавателно-приемателен протокол дървесина и е дължима преди издаване на електронни превозни билети.

(2). КУПУВАЧЪТ може да транспортира дървесина на стойност до размера на авансовата вноска.

(3). Фактурирането на дървесината се извършва по сортименти на основание съставените предавателно-приемателни протоколи за приемане на рампираната и измерена дървесина на временен склад с представител на КУПУВАЧА.

Чл. 8. (1). КУПУВАЧЪТ ще заплаща реалното количество дървесина, описано в предавателно-приемателен протокол по единични цени за отделните видове сортименти по дървесен вид (без ДДС)

(2). Към цената на дървесината се прибавя законно установения размер на ДДС.

ЗА ПРОДАВАЧА :
ТП ДЛС „КОРМИСОШ" – ГР. ЛЪКИ

1. Директор :

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД.

2. Гл. счетово

ЗА КУПУВАЧ :
„ТРАНС - ВАНКОВ" ЕООД, С. ПЪРВЕНЕЦ

1. Пълномощник :

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

Чл. 9. Плащането на цената на дървесината ще се извършва само по банков път по сметка на ТП ДЛС „Кормисош" – гр. Лъки :

IBAN: BG 87 CECB 9790 10C7 626300,

BIC: CECBBGSF,

при банка: ЦКБ, клон: гр.Асеновград, офис: гр. Лъки.

IV. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА.

Чл. 10. (1). Собствеността на дървесината преминава върху КУПУВАЧА след заплащане на цената и подписването на предавателно – приемателен протокол.

(2). Превозните билети ще се издават от упълномощено длъжностно лице на ПРОДАВАЧА, след заплащане стойността на дървесината или до размер на направените авансови вноски от страна на КУПУВАЧА за обекта.

(3). Рекламации относно качеството и количеството на дървесината се правят и приемат в момента на предаване на дървесината.

Чл. 11. Протоколите ще се подписват от страна на КУПУВАЧА (лично) или от следните упълномощени лица:.....

Чл. 12. Всички рискове преминават върху КУПУВАЧА от момента, в който му бъде прехвърлена собствеността върху дървесината.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ПРОДАВАЧА.

Чл.13. (1) ПРОДАВАЧЪТ има право да:

1. Осъществява текущ контрол по изпълнението на договора, без да възпрепятства КУПУВАЧА за спазването на технологичните изисквания и правомерното извършване на дейностите, като дава задължителни указания и препоръки на КУПУВАЧА при констатирани пропуски по изпълнение на възложената работа в писмена форма.

2. Издава разпореждания за временно спиране или цялостно прекратяване на дейностите, свързани с ползването на стояща дървесина на корен, без да дължи обезщетение за пропуснати ползи и неустойки за нанесени вреди, в следните случаи :

2.1. Нарушения на Закона за горите (ЗГ) или свързаните с него подзаконови нормативни актове;

2.2. Неспазване изискванията на **СПЕЦИФИКАЦИЯ за размери и качество на асортименти дървесина, които се добиват и продават на територията на ЮЦДП гр. Смолян;**

2.3. Неспазване на изискванията на Закона за здравословни и безопасни условия на труд (ЗЗБУТ);

2.4. Неспазване на противопожарните и др. изисквания;

2.5. Форсмажорни обстоятелства по смисъла на § 1, т. 23 от допълнителните разпоредби на Наредбата за условията и реда за възлагане изпълнението на дейности в горските територии – държавна и общинска собственост, и за ползването на дървесина и недървесни горски продукти (ДВ, бр. 96 от 2011 г.) (Наредбата).

3. Спре временно изпълнението на договора по време на брачния период на определени със ЗЛОД видове дивеч в насаждения от обекта.

4. Спре временно извоза на дървесина от насажденията до временните складове и транспортирането й при лоши метеорологични условия, преовлажнени почви, както и при форсмажорни обстоятелства, с оглед опазване и предотвратяване на повреди на горските пътища.

ЗА ПРОДАВАЧ :
ТП ДЛС „КОРМИСОШ" – ГР. ЛЪКИ

1. Директор

2. Гл. счетов

Подписите са заличени на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД.

ЗА КУПУВАЧ :
„ТРАНС - ВАНКОВ" ЕООД, С. ПЪРВЕНЕЦ

1. Пълномощник :

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

5. Инициира с писмена покана приемането на добитата от КУПУВАЧА дървесина при налични количества дървесина на временен склад.

6. Поиска от КУПУВАЧА за негова сметка да осъществи изпълнението на определените в договора технологични и качествени показатели при констатирани отклонения.

7. Предложи на КУПУВАЧА допълнително споразумение за продажба на стояща дървесина на корен на допълнително инвентаризирани количества дървесина в насажденията, предмет на договора, при наличие на обективни причини, удостоверени от компетентни органи, налагащи промяна във вида или интензивността на сечта. В този случай се запазват договорените единични цени по асортименти/категории дървесина за съответното насаждение.

8. При отказ от страна на КУПУВАЧА да извърши ползването в случаите по чл. 13, ал. 1, т. 7 от настоящия договор и преди сечта да е започнала, ПРОДАВАЧЪТ има право да сключи анекс, с който прекратява действието на договора спрямо конкретното насаждение.

9. При отказ от страна на КУПУВАЧА да извърши ползването в случаите на по чл. 13, ал. 1, т. 7 от настоящия договор и след като сечта е започнала, Продавачът има право да спре със заповед сечта. В този случай КУПУВАЧЪТ заплаща само отсечената до момента на спиране на сечта дървесина.

10. Да получи авансовите вноски по договора и паричната равностойност на дървесината предмет на настоящия договор, съгласно договорените условия по Раздел III от настоящия договор.

11. Да изисква от КУПУВАЧА писмена информация за лицата, които ползва за извършване на дейностите по договора, както и настъпилите промени в тази информация.

Чл. 14. (1) ПРОДАВАЧЪТ е длъжен да:

1. Предаде на КУПУВАЧА или оправомощено от него лице и в присъствието на регистрирания му лесовъд по чл. 235 от ЗГ маркирани за сеч и с положени на терена граници (съгласно Наредба № 8 от 2011 г. за сечите в горите) насажденията, включени в обекта. Предаването на насажденията се извършва с подписването на двустранен предавателно-приемателен протокол в срок до 10 дни, в съответствие с определения график за изпълнение и не по-малко от 3 (три) работни дни преди началото на изпълнение на договора. При изразено желание от страна на КУПУВАЧА, ПРОДАВАЧЪТ предава всички насаждения, включени в обекта, в 10-дневен срок от постъпване на искането.

2. Предаде позволителните за сеч и утвърдени технологични планове за всички насаждения, включени в обекта, едновременно с подписване на предавателно – приемателните протоколи по т. 1.

3. Осигури на КУПУВАЧА проходимост на горските пътища в държавните горски територии, осигуряваща достъп до насажденията и временните складове, включени в обекта.

4. Следи за правилното извеждане на сечта и извоза на дървесината, съгласно утвърдения технологичен план, правилното й разкройване по сортименти, съгласно БДС като и за недопускане на повреди по стоящия дървостой, уплътняване на влажни и меки почви, повреди и ерозия на извозните просеки и пътища.

5. Осигури свой представител за приемане и предаване на действително добитото и налично на временен склад количество дървесина в 3 (три)-дневен срок след отправена от КУПУВАЧА писмена покана или не по-малко от веднъж месечно, за което се подписва двустранен предавателно-приемателен протокол.

6. Прехвърли на КУПУВАЧА собствеността върху реално добита на временен склад дървесина след подписване на предавателно-приемателен протокол и след нейното заплащане.

7. Издава на КУПУВАЧА превозни билети за дървесината, описана в предавателно-приемателните протоколи по т. 6 до размера на внесените авансови вноски.

ЗА ПРОДАВАЧ :
ТП ДЛС „КОРМИСОШ" – ГР. ЛЪКИ

1. Директор : ✍

2. Гл. счетовод

Подписите са заличени на основание чл 2, ал 1 от ЗЗЛД.

ЗА КУПУВАЧ :
„ТРАНС - ВАНКОВ" ЕООД, С. ПЪРВЕНЕЦ

1. Пълномощник : ✍

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал 1 от ЗЗЛД

8. Разглежда и утвърждава при установена необходимост предложените от КУПУВАЧА изменения в технологичните планове за добив на дървесина от насажденията, включени в обекта.

9. Уведоми КУПУВАЧА писмено в 3-дневен срок от настъпване на форсмажорни обстоятелства по смисъла на § 1, т. 23 от Допълнителните разпоредби на Наредбата, както и при уважени реституционни претенции, водещи до невъзможност за работа в насажденията, предмет на договора, и да приложи доказателства за това. В тези случаи страните подписват споразумение, с което уреждат настъпилите промени.

10. Освидетелства сечищата в определения срок, като отбелязва и констатираните пропуски и нарушения при изпълнение на горскостопанските дейности в обекта.

11. Удължи срока на договора, в случай, че е наложил временно спиране на дейността на основание т. 2.5., 3. и 4. с времето, за което е наложено преустановяване на дейността.

12. Да информира своевременно КУПУВАЧА при констатиране на отклонения свързани с правилно прилагане на изискванията на стандартите за качество на дървесината, съгласно **СПЕЦИФИКАЦИЯ за размери и качество на асортименти дървесина, които се добиват и продават на територията на ЮЦДП гр.Смолян,** при добиване на дървесина и/или нарушения при изпълнение предмета и условията на настоящия договор.

13. Да инструктира работниците във връзка с процедурите при критични ситуации като инциденти, пожари и нефтени разливи, опазване на наличното биологично разнообразие и водните течения.

VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА КУПУВАЧА.

Чл. 15. (1) КУПУВАЧЪТ има право да:

1. Получи необходимото съдействие за изпълнение на договора (предаване на насажденията, включени в обекта, получаване на позволителните за сеч, подписване на приемателно-предавателни протоколи и технологични планове).

2. В случаите, в които се допуска и е заявено ползването на подизпълнители от страна на КУПУВАЧА, същият има право да заменя посочените подизпълнители, за осъществяване на дейността в обекта, при условие, че новите подизпълнители отговарят на изискванията, определени в процедурата.

3. Поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сечта в насажденията, предмет на договора, да бъде временно спряна, в случай, че техническото изпълнение при маркирането на дърветата за сеч не съответства на изискванията на чл. 50, ал. 2 и 3 от Наредба № 8 от 2011 г. за сечите в горите, до отстраняването на несъответствията.

4. Заяви писмено промяна на одобрените от ПРОДАВАЧА технологични планове за добив на дървесина от насажденията, включени в обекта.

5. Получи превозни билети за транспортиране на предадената му дървесина, до размера на внесените авансови вноски.

6. Получи достъп за товарене на предадената на временен склад дървесина, след подадена заявка до ПРОДАВАЧА.

7. Да заяви добиването на сортименти с дължини извън посочените в чл. 2, ал. 2, т.1-2 (при технологична възможност), което се приема от продавача, като специална поръчка.

8. За добиването на определени размери сортименти – различни от посочените по т. 7, КУПУВАЧЪТ, прави писмено искане/заявка до ПРОДАВАЧА, в което описва конкретните размери и технически параметри.

9. Да изисква приемането на добитата дървесина в договорените срокове.

ЗА ПРОДАВАЧ :
ТП ДЛС „КОРМИСОШ" – ГР. ЛЪКИ

1. Директор:

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД.

2. Гл. счето

ЗА КУПУВАЧ :
„ТРАНС - ВАНКОВ" ЕООД, С. ПЪРВЕНЕЦ

1. Пълномощник :

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

10. В случаите, когато не се предвижда ползване на подизпълнители от страна на КУПУВАЧА, същият няма право да прехвърля на трети лица правата и задълженията по настоящия договор.

Чл. 16. (1) КУПУВАЧЪТ е длъжен да :

1. Осигури присъствието на служителя си, регистриран за упражняване на частна лесовъдска практика, в следните случаи:

1.1. за подписване от негова страна на предавателно-приемателните протоколи за предаване на насажденията;

1.2. за получаване на позволителните за сеч и на технологичните планове за добив на дървесина в тях в 10-дневен срок преди началото на изпълнението на договора в съответствие с определения график по чл. 16, ал. 1. т. 14 и не по-малко от 3 (три) работни дни преди започване на сечта;

1.3. при извършване на проверки от компетентни органи, след уведомяване за предстоящи такива;

1.4. при освидетелстване на сечищата и съставянето на протоколи за това.

2. Създаде необходимата организация и осигури съответното техническо оборудване за извършване на възложеното по договора, съгласно декларираното при проведената процедура.

3. Почисти сечищата по указания в позволителните за сеч начини и в определените в тях срокове.

4. Отправи писмена покана до ПРОДАВАЧА минимум веднъж месечно за приемане и предаване на действително добитото и налично на временен склад количество дървесина.

5. Присъства лично или да осигури свой упълномощен представител за предаване и приемане на трайните горски пътища и добитата на временен склад дървесина, за което се изготвя и подписва двустранен приемателно-предавателен протокол.

6. Отсича само определените за сеч дървета по цялата площ от насажденията в обекта, съгласно одобрения технологичен план за конкретното насаждение, като не оставя неотсечени маркирани дървета.

7. Направи за своя сметка предвидените в технологичния план извозни пътища, в случаите, в които ПРОДАВАЧЪТ не е предвидил средства за това.

8. Поддържа за своя сметка извозните пътища в насажденията от обекта, след съгласуване на мероприятията с ПРОДАВАЧА, както и да опазва горските пътища в съответствие с разпоредбите на Наредба № 4 от 2013 г. за защита на горските територии срещу ерозия и порои и строеж на укрепителни съоръжения (ДВ, бр. 21 от 2013 г.) и други нормативни актове, като за целта спазва следните изисквания:

8.1. да спазва изискванията на технологичните планове и указанията на ПРОДАВАЧА по изпълнение на договора за недопускане на уплътняване на влажни и меки почви, повреда и ерозия на извозните просеки и пътища;

8.2. при продължително влошени атмосферни условия – завишена влажност, да преустановяват изпълнението на горскостопанската дейност, включително след предписания на служители на ДГС/ДЛС, както и при други предпоставки, които допринасят за допускане на повреди от ерозия и уплътняване на почвите;

8.3. да транспортира дървесината по горски и автомобилни пътища, водещи до общинската и републиканската пътна мрежа по начин, който не уврежда горските и полските пътища, като не преминава през земеделски територии, независимо от начина им на трайно ползване;

8.4. да съхранява и опазва хидротехническите съоръжения и всички подземни и надземни съоръжения, намиращи се в и в близост до насажденията, включени в обекта.

ЗА ПРОДАВАЧ:
ТП ДЛС „КОРМИСОШ" - ГР. ЛЪКИ

1. Директ

2. Гл. счет

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД.

ЗА КУПУВАЧ :
„ТРАНС - ВАНКОВ" ЕООД, С. ПЪРВЕНЕЦ

1. Пълномощник

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

9. Разкройва най-рационално добитата дървесина, с цел получаване на максимален обем ценни сортименти съгласно **СПЕЦИФИКАЦИЯ за размери и качество на асортименти дървесина, които се добиват и продават на територията на ЮЦДП гр. Смолян;**

10. Не допуска нараняване на стоящия дървостой и да опазва подраста по време на извършване на дейността по добив и извоз на дървесината.

11. Спазва изискванията на действащите нормативни документи за техническа безопасност и охрана на труда и носи пълна отговорност при злополука с наети от него лица.

12. Не възпрепятства контрола по изпълнение на договора и предоставя на ПРОДАВАЧА информация, необходима за осъществяването му.

13. Не предоставя на трети лица изпълнението на договора, с изключение на посочените от него подизпълнители.

14. Изпълнява договора по тримесечия и минимални количества, както следва:

Обект №	Отдел, подотдел	ТРИМЕСЕЧИЯ 2018 г.	ТРИМЕСЕЧИЯ 2019 г.			ОБЩО
		IV	I	II	III	
1805	281 „е”	80,83	100,00	250,00	250,00	680,83

15. При обективна невъзможност за изпълнение на договореното по т. 14. количество дървесина поради форсмажорни обстоятелства по смисъла на § 1, т. 23 от допълнителните разпоредби на Наредбата, водещи до невъзможност за работа в насажденията, КУПУВАЧЪТ е длъжен да уведоми ПРОДАВАЧА писмено в 3-дневен срок от настъпване на събитието и да приложи доказателства за това. Обстоятелствата се отразяват на място с двустранен протокол. В тези случаи страните подписват допълнително споразумение, с което уреждат настъпилите промени.

16. Постави информационни табели по образец в насажденията, в които се извършва добив на дървесина, на основание чл. 52, ал. 5 от Наредбата.

17. Внася авансовите вноски по договорените размери и начини.

18. Заплати цялото реално добито количество дървесина от обекта.

19. Организира транспортирането на заплатената дървесина в 10-дневен срок, считан от датата на подписване на приемателно-предавателния протокол, по начин, който не уврежда горските пътища.

20. Уведомява най-малко един работен ден предварително ПРОДАВАЧА за всяко предстоящо транспортиране на дървесина от обекта.

21. Спазва нормативните изисквания, предвидени в българското законодателство, регламентиращи транспортирането на дървесината, както и нормативните изисквания за техническа и пожарна безопасност и охрана на труда и опазване на обществената инфраструктура. Същият носи отговорност за всякакви злополуки и инциденти, предизвикани от наети от него лица при изпълнението на задълженията си по договора, както и за нанесени щети на трети лица.

22. Спазва стриктно и други изисквания на Закона за горите и свързаните с него други актове, регламентиращи стопанисването и ползването на горите.

23. Протоколите за приемане на извършената работа, предмет на настоящия договор ще се подписват от страна на КУПУВАЧА (лично) или от следното/ите упълномощен/и лица :.....

ЗА ПРОДАВАЧ :
ТП ДЛС „КОРМИСОШ” – ГР. ЛЪКИ

1. Директор

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД.

2. Гл. счетов

ЗА КУПУВАЧ :
„ТРАНС - ВАНКОВ” ЕООД С. ПЪРВЕНЕЦ

1. Пълномощник :

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

24. Осигурява предпазно оборудване, което да включа каски с антифони и предпазител за очите, светлоотразителни якета/ жилетки, обувки с обезопасени бомбета, специализирани предпазни панталони и средства за първа помощ /полеви аптечки на работния обект/ за работниците, които работят на терена като оператори на верижни моторни триони. За останалите работници в обекта да са осигурени оборудвана каска и светлоотразителна жилетка.

25. Опазва околната среда /прилежащите територии и извън обекта/ по време на изпълнение на договора като:

- битовите отпадъци да се събират и изнасят извън горските територии в урбанизираните територии след края на работния ден;

- химическите и горивосмазочните отпадъци и използваните средства за абсорбирането им да се изнасят на регламентираните сметища, а не в контейнерите за смет.

26. Използва техника в добро състояние - без изтичане на масло и гориво, която да е оборудвана със средства за абсорбиране на горивосмазочни материали и други химически продукти, с годни пожарогасители и заредени аптечки за първа помощ. Във верижните моторни триони и хидравликата на горскостопанските машини да се използва биоразградимо масло. Местата за зареждане на моторните верижни триони трябва да разполагат със средства за абсорбиране на гориво смазочни материали и срещу изливане на резервоари.

27. Заплаща добитите сортименти, с размери различни от посочените в чл. 2, ал. 2, т. 1-2, по единични цени съответстващи на посочените в чл. 8, ал. 3.

28. Не допуска складиране на дървен материал в заливните зони на реките и в сервитутната ивица на пътното платно и по деретата.

29. Подава **заявление** за издаване на разрешително за достъп до горски територии, в което да се посочат доказателствата за необходимостта от издаването му съгласно чл. 23 от Наредба № 1 за контрола и опазването на горските територии.

30. Представя разрешително за достъп до насажденията, в които се извършва добив на дървесина, съгласно чл. 24 от Наредба № 1, в срок до 2 работни дни преди започване на сечта.

31. Представя в **седем дневен** срок от подписване на настоящия договор:

А). копие на актуална оценка на риска за длъжностите секач и извозвач;

Б). актуален списък на наетите от него лица, придружен с копия на трудовите им договори и копия на удостоверенията за придобита правоспособност на лицата, работещи с БМТ, посредством които ще бъдат извършени дейностите предмет на настоящия договор.

В). копие от документ за закупуване на защитно облекло, предоставени на работниците които ще се използват при осъществяване предмета на договора.

32. Представя гаранция за изпълнение на договора към момента на подписването му в размер на **5%** от стойността на договора или **1 956,53 лв. /Хиляда деветстотин петдесет и шест лева и петдесет и три стотинки/.**

Гаранцията по предходната точка се освобождава респективно връща на КУПУВАЧА в срок от 10 (десет) работни дни, след освидетелстване на всички сечища включени в обекта, заплащане на дължимите суми за дървесината описана в предавателно-приемателните протоколи, извършени от Продавача административни услуги и цялостното транспортиране на дървесината, без да се дължат лихви за периода през който средствата са престояли по сметките на ДЛС, а в случай на съдебен спор – след приключване на спора с влязло в сила съдебно решение.

ЗА ПРОДАВАЧ :
ТП ДЛС „КОРМИСОШ" – ГР. ЛЪКИ

1. Директор

Подписите са заличени на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД.

2. Гл. счетов

ЗА КУПУВАЧ :
„ТРАНС - ВАНКОВ" ЕООД, С. ЦЪРВЕНЕЦ

1. Пълномощник

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

Гаранциите във форма на парична сума са вносими по банков път по сметка на ТП ДЛС „Кормисош” – гр. Лъки : **IBAN: BG 87 CECB 9790 10C7 626300,**
BIC: CECBBGSF, при банка:
ЦКБ, клон: гр. Асеновград, офис: гр. Лъки,

VII. САНКЦИИ И НЕУСТОЙКИ.

Чл. 17. Страните по договора не дължат неустойки за неизпълнение на задълженията си по него, ако то се дължи на форсмажорни обстоятелства, уважени реституционни претенции и непреодолима сила и други обстоятелства, възникнали след сключването на договора, в резултат на които неговото изпълнение е обективно невъзможно.

Чл. 18. ПРОДАВАЧЪТ дължи на КУПУВАЧА неустойка в размер, равен на внесената от КУПУВАЧА гаранцията за изпълнение на договора, преизчислена за съответното насаждение, за което ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ не е изпълнил задължението си по чл. 14, ал. 1, т. 1, т. 2 и т. 3.

Чл.19. (1). За виновно неизпълнение на задълженията си по договора, КУПУВАЧЪТ дължи на ПРОДАВАЧА неустойка, в следните случаи и размери:

(2). По Чл. 16, ал. 1, т. 1 от договора - неустойка в размер, равен на внесената от КУПУВАЧА гаранция за изпълнение на договора, преизчислена за съответното насаждение, за което се отнася неизпълнението.

(3). По чл. 16, ал. 1, т. 9 от договора – неустойка в размер, равен на 10 на сто от стойността на тази дървесина.

(4). По чл. 16, ал. 1, т. 14 от договора – неустойка в размер, равен на 10 на сто от стойността на недобитата дървесина, спрямо графика за съответното тримесечие.

(5). При неизпълнение на задълженията по чл. 16, ал. 1, т. 8 от договора – неустойка в размер на стойността за възстановяване на нанесените повреди, освен в случаите, когато ги отстрани за собствена сметка.

(6). За виновно неизпълнение на други задължения по договора от страна на КУПУВАЧА, ПРОДАВАЧЪТ може да задържи внесената от него гаранция за изпълнение като **неустойка** по договора. КУПУВАЧЪТ не се освобождава от отговорността за възстановяване на ПРОДАВАЧА на реално претърпените от него вреди, в случай, че размерът на неустойката не покрива същите, когато по-високия размер на вредите бъде установен по съдебен ред.

(7). В случай на издаване на протокол за освидетелстване на кое да е от сечищата в обекта като **„незадоволително”** в частта „Провеждане на сечта и почистване на сечището е извършено според определения начин в технологичния план и позволителното за сеч” КУПУВАЧЪТ заплаща неустойка в размер, равен на внесената от него гаранция за изпълнение на договора, преизчислена за съответното насаждение, за което КУПУВАЧА не е изпълнил задължението.

Чл. 20. ПРОДАВАЧЪТ не дължи обезщетение за нанесени от КУПУВАЧА на трети лица щети в резултат на изпълнението на предмета на договора. Нанесените щети са за сметка на КУПУВАЧА.

Чл. 21. При неизпълнение на задължението на КУПУВАЧА по т. 12 от чл. 16, ал. 1 от настоящия договор за осигуряване на безопасни условия на труд и предпазно защитно облекло и/ или неговата употреба от наетите от КУПУВАЧА лица при изпълнение предмета на договора, КУПУВАЧЪТ дължи санкция в размер на 5,00 /пет лева и 0 ст./ лева за необорудван работник. Санкцията ще се удържа от авансовата вноска.

ЗА ПРОДАВАЧ :
ТП ДЛС „КОРМИСОШ” – ГР. ЛЪКИ

1. Директор:

Подписите са заличени на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД.

2. Гл. счетов

ЗА КУПУВАЧ :
„ТРАНС - ВАНКОВ” ЕООД, С. ПЪРВЕНЕЦ

1. Пълномощник :

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

Чл. 22. КУПУВАЧЪТ дължи санкция в размер на 5,00 /пет лева и 0 ст./ лева за всяко повредено / наранено/ дърво в обекта. Санкцията ще се удържа от авансовата вноска.

Чл. 23. При неспазване на срока за транспортиране на дървесината по чл. 16, ал. 1, т. 14 от договора, КУПУВАЧЪТ дължи магазинаж в размер на 0,50 лв./куб.м. за намиращите се на склад дървени материали, за всеки просрочен ден.

Чл. 24. ПРОДАВАЧЪТ не дължи обезщетение за нанесени щети в резултат на изпълнението на предмета на договора върху площи извън определените места за временни складове. Нанесените щети са за сметка на КУПУВАЧА.

Чл. 25. В случай, че дървесината, приета с предавателно-приемателния протокол не бъде извозена в срока по чл. 16, ал. 1, т. 14 от настоящия договор, рискът от случайното й повреждане или погиване вследствие на форсмажорни обстоятелства е за сметка на КУПУВАЧА.

VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА.

Договорът се прекратява:

Чл. 26. С изтичане срока на договора;

Чл. 27. По взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма;

Чл.28. (1). От ПРОДАВАЧА с едностранно писмено уведомление, когато по време на действието на договора се установи, че:

(2). КУПУВАЧЪТ или неговите подизпълнители вече не отговарят на някое от изискванията на ПРОДАВАЧА, в резултат на настъпила промяна в обстоятелствата;

(3). КУПУВАЧЪТ е подписал декларация с невярно съдържание;

(4). КУПУВАЧЪТ е допуснал неотстраними отклонения от определените с договора срокове, технологични и качествени показатели за извършване на съответната дейност, включително такива, допуснати от подизпълнителя;

(5). дейността се извършва от подизпълнители, които не отговарят на изискванията на чл. 18 от Наредбата;

Чл. 29. С едностранно писмено волеизявление от страна на ПРОДАВАЧА, като задържи внесената от КУПУВАЧА гаранция за изпълнение, в случай, че, КУПУВАЧЪТ откаже да заплати приетата на временен склад дървесина, съгласно посочените в договора срокове;

Чл. 30. С едностранно писмено уведомление от всяка една от страните, те могат да прекратят договора поради обективни причини - форсмажорни обстоятелства по смисъла на § 1, т. 23 от допълнителните разпоредби на Наредбата, както и реституционни претенции, възникнали след сключването му, в резултат на които неговото изпълнение е обективно невъзможно. В този случай авансово внесени суми за дървесина, която не е транспортирана от временен склад, се връщат на КУПУВАЧА, внесената от КУПУВАЧА гаранция за изпълнение на договора се освобождава, а страните не си дължат неустойки и престации за пропуснати ползи.

Чл. 31. ПРОДАВАЧЪТ може да прекрати договора с едностранно писмено уведомление, без да дължи обезщетение за пропуснати ползи в случаите по чл.13, ал.1, т.2, и при констатирани в процеса на изпълнението му отстраними отклонения от изискванията, включително такива, допуснати от подизпълнителя, които КУПУВАЧЪТ откаже да отстрани за своя сметка. В този случай КУПУВАЧЪТ заплаща реално добитата дървесина и всички дължими суми по договора.

Чл.32. КУПУВАЧЪТ може да прекрати договора с едностранно писмено уведомление, като внесената от него гаранция за изпълнението му се възстановява в срок от 5 работни дни, ако ПРОДАВАЧЪТ виновно не изпълни задължението си :

ЗА ПРОДАВАЧ :
ТП ДЛС „КОРМИСОПИ" – ГР. ЛЪКИ

1. Директор:

Подписите са заличени на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД.

2. Гл. счетов

ЗА КУПУВАЧ :
„ТРАНС - ВАНКОВ" ЕООД, С. ПЪРВЕНЕЦ

1. Пълномощник :

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД

- по чл. 14, ал. 1, т. 1. и т. 2 от договора;
- по чл. 14, ал. 1, т. 3 в срок по-дълъг от 30 дни от датата на издаване на първото позволително за сеч за насаждение в обекта. В този случай страните не си дължат взаимни престации, а внесената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ гаранция за изпълнение на договора, се възстановява в срок от 5 работни дни.

IX. СЪОБЩЕНИЯ.

Чл. 33. (1). Страните по настоящия договор следва да отправят всички съобщения и уведомления помежду си само в писмена форма.

(2) Писмената форма се смята за спазена и когато тя е отправена по телефакс, телекс, електронна поща, препоръчана поща или на ръка в деловодството на ДЛС или друго техническо средство, което изключва възможността за неточно възпроизвеждане на изявлението.

(3) Адресите за кореспонденция на страните са:

1. ЗА ПРОДАВАЧА: гр. Лъки, ул. „Хайдушки поляни" № 14 - за ТП ДЛС „Кормисош" – гр. Лъки.

2. ЗА КУПУВАЧА: с. Първенец, местност „Янлъза" № 021А - за „ТРАНС - ВАНКОВ " ЕООД.

(4). При промяна на седалището или посочения адрес за кореспонденция на някоя от страните по договора същата е длъжна в 7-дневен срок от промяната да информира писмено ответната страна в противен случай всички съобщения, уведомления и книжа се считат за редовно връчени.

X. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ.

Чл. 34. (1). Настоящия договор влиза в сила от датата на подписването му от страните, същият може да бъде изменен от страните, по взаимно съгласие изразено в писмена форма.

(2). Изменение на договора се допуска и в случаите, когато в резултат на непреодолима сила са налага промяна в сроковете на договора.

Чл. 35. (1). Възникналите спорове относно изпълнението, неизпълнението или тълкуването на насто ящия договор се решават чрез преговори и взаимно съгласие между страните, изразено в писмено споразумение, а когато такова липсва, спора се решава от компетентен съд

(2). За всички неуредените случаи и въпроси в настоящия договор, се прилагат разпоредбите на българското законодателство.

Чл. 36. Настоящия договор ведно с приложение - СПЕЦИФИКАЦИЯ за размери и качество на асортименти дървесина, които се добиват и продават на територията на „ЮЦДП" - гр. Смолян, се състави и подписа в три еднообразни екземпляра, всеки със силата на оригинал – два за ПРОДАВАЧА и един за КУПУВАЧА.

ЗА ПРОДАВАЧ :
ТП ДЛС „КОРМИСОШ" – ГР. ЛЪКИ

1. Директор :

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД.

2. Гл. счетовод

ЗА КУПУВАЧ :
„ТРАНС - ВАНКОВ" ЕООД, С. ПЪРВЕНЕЦ

1. Пълномощник :

Подписът е заличен на основание чл. 2, ал. 1 от ЗЗЛД